KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 10.12.2001
KOM(2001) 739 endelig

Forslag til

RÅDETS AFGØRELSE

om fastlæggelse af Fællesskabets holdning til en afgørelse fra Det Blandede Udvalg, der er nedsat i henhold til aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Amerikas Forenede Stater om gensidig anerkendelse, om vedtagelse af dets forretningsorden

(forelagt af Kommissionen)

BEGRUNDELSE

1. BAGGRUND

Artikel 14, stk. 1, i aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Amerikas Forenede Stater om gensidig anerkendelse (i det følgende benævnt "aftalen") nedsætter et blandet udvalg. Artikel 14, stk. 3, i aftalen fastsætter, at Det Blandede Udvalg fastlægger sin egen forretningsorden.

I henhold til artikel 3, stk. 3, i Rådets afgørelse 1999/78/EF[1] om indgåelse af aftalen fastlægges Fællesskabets holdning til en afgørelse truffet af Det Blandede Udvalg om vedtagelse af dets forretningsorden af Rådet, der træffer afgørelse med kvalificeret flertal på forslag af Kommissionen.

2. FORRETNINGSORDEN

Forretningsordenen fastlægger retningslinjerne for Det Blandede Udvalgs arbejde. Dette omfatter bl.a. følgende:

- Organisering af Det Blandede Udvalg med hensyn til formandskab (artikel 1), møder med regelmæssige mellemrum og forberedelse heraf (artikel 2), udarbejdelse af og enighed om udkast til dagsorden (artikel 4) og de fælles mødereferater (artikel 5).

- Fastlæggelse af procedurer for, hvordan Det Blandede Udvalg træffer afgørelser (artikel 6). De finder navnlig anvendelse på udpegelse og opførelse på lister af overensstemmelsesvurderingsorganer i sektorbilag, jf. artikel 7 i aftalen.

- Angivelse af, at Det Blandede Udvalgs møder ikke er offentlige, og at fortrolighedskravet i aftalens artikel 17 finder anvendelse på udvekslede dokumenter og på personer, som inviteres til at deltage i møder, og som ikke er embedsmænd hos parterne.

3. FINANSIELLE OG ERHVERVSMÆSSIGE KONSEKVENSER

Dette forslag har ingen konsekvenser for Fællesskabets budget eller for små og mellemstore virksomheder.

4. KONKLUSION

Af ovennævnte årsager foreslår Kommissionen Rådet at vedtage en afgørelse om fastlæggelse af Fællesskabets holdning til en afgørelse truffet af Det Blandede Udvalg, der er nedsat i henhold til aftalen, om vedtagelse af dets forretningsorden.

---

[1] EFT L 31 af 4.2.1999, s. 1.

Forslag til

RÅDETS AFGØRELSE

om fastlæggelse af Fællesskabets holdning til en afgørelse fra Det Blandede Udvalg, der er nedsat i henhold til aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Amerikas Forenede Stater om gensidig anerkendelse, om vedtagelse af dets forretningsorden

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets afgørelse 1999/78/EF af 22. juni 1998 om indgåelse af en aftale mellem Det Europæiske Fællesskab og Amerikas Forenede Stater om gensidig anerkendelse[2], i det følgende benævnt "aftalen", særlig artikel 3, stk. 3,

under henvisning til forslag fra Kommissionen[3], og

ud fra følgende betragtninger:

Artikel 14, stk. 3, i aftalen fastsætter, at Det Blandede Udvalg, der er nedsat i henhold til aftalen, fastlægger sin egen forretningsorden.

Fællesskabets holdning bør fastlægges med henblik på en sådan afgørelse -

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

Artikel 1

Det Europæiske Fællesskabs holdning til en afgørelse fra Det Blandede Udvalg, der er nedsat i henhold til artikel 14 i aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Amerikas Forenede Stater om gensidig anerkendelse, om vedtagelse af dets forretningsorden baseres på udkastet til afgørelse truffet af Det Blandede Udvalg i bilaget til denne afgørelse. Før Det Blandede Udvalgs vedtagelse kan der aftales ændringer af teknisk og redaktionel art, uden at Rådet træffer yderligere afgørelse.

Artikel 2

Det Blandede Udvalgs afgørelse offentliggøres i De Europæiske Fællesskabers Tidende, når den er vedtaget.

---

2 EFT L 31 af 4.2.1999, s. 1.
3 EFT C ... af ..., s. ...

Udfærdiget i Bruxelles, den

På Rådets vegne
Formand

BILAG

Udkast

Afgørelse nr. xx/2001 truffet af Det Blandede Udvalg, der er nedsat i henhold til aftalen om gensidig anerkendelse mellem Det Europæiske Fællesskab og Amerikas Forenede Stater

om udvalgets forretningsorden

DET BLANDEDE UDVALG HAR -

under henvisning til aftalen om gensidig anerkendelse mellem EF og USA, særlig artikel 14, og ud fra følgende betragtning:

det fastsættes i aftalens artikel 14, stk. 3, at Det Blandede Udvalg selv fastsætter sin forretningsorden -

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

1. Forretningsordenen for Det Blandede Udvalg, som nærmere angivet i tillægget til denne afgørelse, vedtages herved.

2. Denne afgørelse, som udfærdiges i to eksemplarer, underskrives af Det Blandede Udvalgs repræsentanter, som er bemyndiget til at handle på partnernes vegne med henblik på ændring af aftalen. Denne afgørelse får virkning fra datoen for den seneste af disse underskrifter.

Underskrevet i Washington D.C., den

På vegne af
Amerikas Forenede Stater

Undertegnet i Bruxelles, den

På vegne af
Det Europæiske Fællesskab

Forretningsorden

for Det Blandede Udvalg, der er nedsat i henhold til aftalen om gensidig anerkendelse mellem Det Europæiske Fællesskab og Amerikas Forenede Stater

Artikel 1 Formandskab

Formandskabet for Det Blandede Udvalg udøves i fællesskab af en repræsentant for EF og en repræsentant for USA.

Artikel 2 Møder

1. Det Blandede Udvalg mødes regelmæssigt, mindst en gang om året efter nærmere aftale. Hvis en af parterne finder det nødvendigt at afholde yderligere møder, søger den anden part i videst muligt omfang at imødekomme en anmodning om et møde.

2. Parterne skiftes til at være vært for mødet, medmindre andet aftales. Parterne kan efter aftale benytte sig af tele- og videokonferencer.

3. Møderne i Det Blandede Udvalg indkaldes af medformændene.

4. Medformændene fastsætter en dato for mødet og udveksler i tide de dokumenter, der er nødvendige for, at parterne har tilstrækkelig tid til at forberede sig, om muligt 3 uger før mødet.

5. Den part, der er vært for mødet, sørger for den praktiske tilrettelæggelse. Møder, der indkaldes med henblik på video- eller telekonference, tilrettelægges af den medformand, der har anmodet om mødet.

Artikel 3 Delegationer

Parterne underretter om muligt hinanden mindst en uge før mødet om den forventede sammensætning af deres delegationer.

Artikel 4 Dagsorden for møderne

1. Medformændene opstiller en foreløbig dagsorden for hvert møde senest 14 dage før mødet. Medformændene skal hver især senest 14 dage før mødet have modtaget forslag om, hvilke punkter der skal optages på dagsordenen.

2. Hver part kan tilføje punkter til den foreløbige dagsorden på et hvilket som helst tidspunkt forud for mødet, hvis den anden part er enig heri. Anmodninger om at

føje punkter til den foreløbige dagsorden sendes så vidt muligt skriftligt og skal imødekommes i det omfang, det er muligt.

3. Den endelige dagsorden vedtages af medformændene ved begyndelsen af hvert møde. Punkter, der ikke er optaget på den foreløbige dagsorden, kan optages på den endelige dagsorden, hvis parterne er enige herom; anmodninger herom imødekommes så vidt muligt.

Artikel 5 Mødeprotokol

1. Et udkast til mødeprotokol udarbejdes hurtigst muligt af den medformand, der er vært for mødet.

2. Mødeprotokol skal som generel regel indeholde følgende for hvert punkt på dagsordenen:

   a) dokumentation forelagt Det Blandede Udvalg,

   b) erklæringer, som parterne anmoder om at få optaget, og

   c) trufne beslutninger og vedtagne konklusioner om konkrete punkter.

3. Mødeprotokol skal også indeholde navnene på personerne i hver af de deltagende delegationer med angivelse af, hvilket ministerium eller organ hver enkelt repræsenterer.

4. Mødeprotokol godkendes af Det Blandede Udvalg på dets næste møde.

Artikel 6 Det Blandede Udvalgs afgørelser

1. Det Blandede Udvalg træffer afgørelse med enstemmighed.

2. Det Blandede Udvalg kan træffe en afgørelse ved skriftlig procedure uden for de formelle møder i Det Blandede Udvalg.

3. Det Blandede Udvalgs afgørelser benævnes "afgørelser" efterfulgt af et løbenummer og en beskrivelse af deres emne. Datoen for, hvornår afgørelsen får virkning, angives ligeledes. Afgørelserne underskrives af repræsentanter for Det Blandede Udvalg, som er bemyndiget til at handle på parternes vegne. Afgørelserne udfærdiges in duplo, og begge versioner er lige autentiske.

4. Afgørelser om udpegelse og optagelse på en liste af et overensstemmelsesvurderingsorgan vedtages ved skriftlig procedure. Til dette formål anvendes følgende procedurer i henhold til aftalens artikel 7 og med forbehold af de specifikke bestemmelser i aftalens sektorbilag:

a) En af parterne tilsender den anden part et skriftligt forslag, i form af et udkast til afgørelse truffet af Det Blandede Udvalg, om ændring af sektorbilaget med henblik på optagelse af et eller flere overensstemmelsesvurderingsorganer (der er vedføjet en model herfor), og der vedlægges eventuelt støttemateriale. Den anden part anerkender skriftligt modtagelsen af forslaget med angivelse af datoen herfor. Den part, der modtager forslaget, sender senest 60 dage efter modtagelsen et skriftligt svar, hvori denne giver udtryk for sin accept af eller modstand mod forslaget.

b) Hvis den part, der modtager forslaget, ønsker yderligere oplysninger, meddeler den skriftligt, hvilke oplysninger der ønskes og grundene hertil. Med en anmodning om yderligere oplysninger suspenderes 60-dages perioden, som begynder at løbe igen, når de yderligere oplysninger er modtaget, medmindre parten skriftligt har anmodet om yderligere 30 dage til at verificere de yderligere oplysninger.

c) Hvis forslaget accepteres, underskriver og daterer den modtagende part Det Blandede Udvalgs afgørelse og sender den til den anden part. Optagelsen af det foreslåede overensstemmelsesvurderingsorgan får virkning fra den dato, der angivet i Det Blandede Udvalgs afgørelse.

d) Hvis den part, der modtager et forslag om udpegelse, ikke giver meddelelse om accept eller modstand inden for 60-dages fristen og ikke har anmodet om yderligere 30 dage, forelægges sagen for Det Blandede Udvalg.

e) Hvis en af parterne på grundlag af dokumenterede bevisligheder bestrider et foreslået overensstemmelsesvurderingsorgans tekniske kompetence eller overensstemmelse, optages dette organ ikke i det relevante sektorbilag. Det Blandede Udvalg kan beslutte, at overensstemmelsesvurderingsorganet verificeres. Verificeringen foretages af den part, på hvis område organet hører hjemme, men kan foretages af parterne i fællesskab, hvis forholdene taler herfor. Efter afslutningen af en sådan verificering kan forslaget om at optage overensstemmelsesvurderingsorganet i sektorbilaget genfremsættes i henhold til denne forretningsorden.

f) Hvis en af parterne eller det pågældende overensstemmelsesvurderingsorgan modsætter sig en verificering, optages overensstemmelsesvurderingsorganet ikke i det relevante sektorbilag. Imidlertid kan en part på et senere tidspunkt fremsætte en nyt forslag om optagelse af overensstemmelsesvurderingsorganet på grundlag af nye bevisligheder.

5. Skal der træffes afgørelse om suspension af et overensstemmelsesvurderingsorgan, der er optaget i sektorbilaget, gælder

procedurerne i aftalens artikel 8. Det Blandede Udvalg giver suspensionen virkning ved at træffe en afgørelse ved skriftlig procedure i overensstemmelse med stk. 3.

6. Skal der træffes afgørelse om tilbagetrækning af et overensstemmelsesvurderingsorgan, der er optaget i sektorbilaget, gælder procedurerne i aftalens artikel 9. Det Blandede Udvalg giver tilbagetrækningen virkning ved at træffe en afgørelse ved skriftlig procedure i overensstemmelse med stk. 3.

Artikel 7 Det Blandede Udvalg og blandede sektorudvalg

De blandede sektorudvalg holder Det Blandede Udvalg orienteret og udarbejder beretninger om deres arbejde, drøftelser og konklusioner i relation til gennemførelsen af sektorbilagene. Hver part i Det Blandede Udvalg sikrer, at dens repræsentanter i de blandede sektorudvalg holdes fuldt orienteret om de spørgsmål, der drøftes i Det Blandede Udvalg, og de holdninger, der indtages i udvalget. Udvalget kan uddelegere specifikke opgaver til blandede sektorudvalg.

Artikel 8 Konsultation af eksperter

Udvalget kan konsultere eksperter om særlige spørgsmål, hvis begge parter er enige herom.

Artikel 9 Udgifter

1. Hver part er ansvarlig for de udgifter, den pådrager sig som følge af deltagelsen i Det Blandede Udvalgs møder, herunder udgifter til personale, rejser og dagpenge samt udgifter til porto og telekommunikation.

2. Alle andre udgifter, der opstår i forbindelse med tilrettelæggelsen af møderne afholdes generelt af den part, der er vært for mødet.

Artikel 10 Administrative procedurer

1. Medmindre andet besluttes, er Det Blandede Udvalgs møder ikke offentlige.

2. Det Blandede Udvalgs referater og andre dokumenter betragtes som oplysninger, der udveksles i henhold til aftalens artikel 17, og er derfor fortrolige.

3. Der kan indbydes andre deltagere end partnernes tjenestemænd efter aftale mellem de to medformænd, og disse deltagere er omfattet af de samme fortrolighedskrav i overensstemmelse med aftalens artikel 17.

4. Partnere kan afholde offentlige orienteringsmøder eller på anden måde informere interesserede medlemmer af offentligheden om resultaterne af møderne i Det Blandede Udvalg.

Tillæg til Det Blandede Udvalgs forretningsorden

Model for Det Blandede Udvalgs afgørelse om optagelse af verensstemmelsesvurderings-organer i henhold til en skriftlig procedure

Afgørelse nr. xx/2001 truffet af Det Blandede Udvalg, der er nedsat i henhold til aftalen om gensidig anerkendelse mellem Det Europæiske Fællesskab og Amerikas Forenede Stater, om optagelse af overensstemmelsesvurderingsorganer i sektorbilaget om (specificeres nærmere)

DET BLANDEDE UDVALG HAR -

under henvisning til aftalen om gensidig anerkendelse mellem EF og USA, særlig artikel 7 og 14, og ud fra følgende betragtning:

Det Blandede Udvalg skal træffe en beslutning om at optage et eller flere overensstemmelsesvurderingsorganer i et sektorbilag -

HAR TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

1. Overensstemmelsesvurderingsorganer i tillæg A tilføjes til listen over overensstemmelsesvurderingsorganer i kolonnen "USA's adgang til EF's marked" i afsnit V i sektorbilaget om [specificeres nærmere].

2. Overensstemmelsesvurderingsorganer i tillæg B tilføjes til listen over overensstemmelsesvurderingsorganer i kolonnen "EF's adgang til USA's marked" i afsnit V i sektorbilaget om [specificeres nærmere].

[Der kan indsættes yderligere tillæg i sektorbilagene].

3. Det konkrete omfang, med hensyn til produkter og procedurer for overensstemmelsesvurdering, af optagelsen af overensstemmelsesvurderings-organer anført i tillæg A og B er aftalt mellem partnere og vil blive opretholdt af dem.

4. Denne afgørelse, som udfærdiges i to eksemplarer, underskrives af Det Blandede Udvalgs repræsentanter, som er bemyndiget til at handle på partnernes vegne med henblik på ændring af aftalen. Denne afgørelse får virkning fra datoen for den seneste af disse underskrifter.

På vegne af	På vegne af
Amerikas Forenede Stater	Det Europæiske Fællesskab
Underskrevet i Washington D.C., den	Undertegnet i Bruxelles, den

Tillæg A

Amerikanske overensstemmelsesvurderingsorganer tilføjet til listen over overensstemmelsesvurderingsorganer i kolonne "EU's adgang til USA's marked" i afsnit V i sektorbilaget om [specificeres nærmere].

[Navn, adresse mv. på de registrerede overensstemmelses-vurderingsorganer]

Tillæg B

Europæiske overensstemmelsesvurderingsorganer tilføjet til listen over overensstemmelsesvurderingsorganer i kolonne "EU's adgang til USA's marked" i afsnit V i sektorbilaget om [specificeres nærmere].

[Navn, adresse mv. på de registrerede overensstemmelses-vurderingsorganer]